



# HIMOINSA

# HHW-20 T5

GRUPA PRZEMYSŁOWE  
Powered by HIMOINSA



SERWIS		PRP	ESP
MOC	kVA	20	22
MOC	kW	16	17,2
PREDKOŚĆ ZNAMIONOWA	r.p.m.	1.500	
STANDARDOWE NAPIĘCIE	V	400/230	
DOSTĘPNE NAPIĘCIA	V	230/132 · 230 V (t)	
WSPÓŁCZYNNIK MOCY	Cos Phi	0,8	



## GRUPA PRZEMYSŁOWE

Firma HIMOINSA posiada certyfikat jakości ISO 9001

Agregaty prądotwórcze HIMOINSA są zgodne z następującymi dyrektywami CE:

- 2006/42/CE Bezpieczeństwo maszyn.
- Kompatybilność elektromagnetyczna 2014/30/UE.
- 2014/35/UE sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia
- 2000/14/WE Poziom hałas. Emisja hałasu na zewnątrz urządzenia. (ze zmianami wprowadzonymi przez 2005/88/WE)
- EN 12100, EN 13857, EN 60204

Warunki otoczenia odniesienia: 1000 mbar, 25 ° C, wilgotność 30%. Moc wg ISO 3046 normatywne.

Prime Power (PRP):

Moc głównym jest maksymalna moc dostępna przy zmiennej mocy, która może być dostarczana przez nieograniczoną liczbę godzin rocznie, ograniczone czasem konserwacji. Dopuszczalne obciążenie nie powinno przekraczać 80% na 24h pracy. Możliwe przeciążenie 10% tylko w czasie testów urządzenia.

Standby Power (ISO 3046 Fuel Stop Power):

Moc dostępna do wykorzystania przy zmiennym obciążeniu, lecz nie więcej niż 500h, przy ograniczeniach: 100% obciążenia nie więcej niż 25h rocznie; 90% obciążenia nie więcej niż 200h rocznie. Brak możliwości przeciążenia. Zastosowanie – zasilanie awaryjne.

Norma obciążenia G2 zgodna z ISO 8528-5:2013

SIEDZIBA HIMOINSA:

Fabryka Murcia - San Javier, km 23.6 | 30730 San Javier (Murcia) Hiszpania  
Tel.+34 968 19 11 28 Fax +34 968 19 12 17 Fax +34 968 19 04 20 |  
info@himoinsa.com | www.himoinsa.com

Fabryki:

HISZPANIA • FRANCJA • INDIE • CHINY • USA • BRAZYLIA • ARGENTYNA

Subsydaria:

PORTUGALIA | POLSKA | NIEMCY | SINGAPUR | ZEA | MEKSYK | PANAMA | ANGOLA  
| UK



## STANDARDOWE WYCISZONE



B10



CHŁODZENIE WODĄ



TRÓJFAZOWE



50 HZ



NIE ZGODNY 97/68/EC



DIESEL

Himoinsa zastrzega sobie prawo do modyfikowania dowolnej funkcji bez wcześniejszego powiadomienia.

Wymiary i wagi standardowych produktów. Na ilustracjach mogą być ujęte opcjonalne elementy wyposażenia.

Przedstawione tu dane techniczne są aktualne w momencie wydrukowania.

Ilustracje i obrazy mają charakter orientacyjny i mogą nie pokrywać się w całości z produktem.

Projekt przemysłowy chroniony patentem.





## Specyfikacje silnika | 1.500 r.p.m.

Moc znamionowa (PRP)	kW	20,3
Moc znamionowa (ESP)	kW	22,3
Producent	HIMOINSA	
Model	4HD25 NA5	
Typ silnika	4-suwowy Diesel	
Typ wtrysku	Bezpośrednia	
Typ zasysania	Ziemny	
Liczba i układ cylindrów	4-L	
Średnica i skok	mm	90 x 100
Łączny litraż	L	2,54
Układ chłodzenia	Ciecz (woda + 50% glikol)	
Specyfikacje oleju silnikowego	API CF4, SAE 15W40	
Współczynnik kompresji	17,5:1	

Zużycie paliwa - tryb ESP	l/h	6,2
Zużycie paliwa 100% PRP	l/h	5,6
Zużycie paliwa 75% PRP	l/h	4,2
Zużycie paliwa 50% PRP	l/h	3,1
Zużycie paliwa 25% PRP	l/h	1,7
Zużycie maksymalne oleju przy pełnym obciążeniu		0,8% zużycia paliwa
Łączna objętość oleju wraz z rurkami, filtrami	L	6
Łączna objętość czynnika chłodniczego	L	10,7
Ciepło ewakuowane przez czynnik chłodzący	kW	13,7
Regulator	Typ	Elektryczne
Filtr powietrza	Typ	Suchy



- Silnik Diesla
- 4-suwowy
- Chłodzenie wodą
- Układ elektryczny 12 V
- Filtr dekantujący (poziom niewidoczny)
- Filtr suchego powietrza
- Chłodnica z dmuchawą
- Żarówka ATA
- Żarówka BPA
- Regulator elektroniczny
- Osłona gorących elementów
- Osłona ruchomych elementów
- Czujnik poziomu wody chłodnicy (Opcjonal).



## Specyfikacja generatora | MECC ALTE

Producent	MECC ALTE	
Model	ECP28 M/4 A	
Bieguny	Nr	4
Połączenia uzwojeń (standard)	Seria gwiazda	
Mocowanie ramy	S-4 7,5"	
Izolacja	Klasa	Klasa H

Obudowa (wg IEC-34-5)	IP23
Układ wzbudzający	Samowzbudne, bezszczotkowe
Regulator napięcia	A.V.R. (Elektryczne)
Element nośny	Jeden element nośny
Złącze	Elastyczny dysk
Typ powłoki	Standard (impregnacja próżniowa)



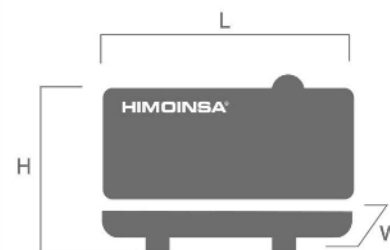
- Autorozruch i autoregulacja
- Poziom ochrony IP23
- Izolacja klasy H





## CIEŻAR I WYMIARY

		Wersja standardowa	Wersja o dużej pojemności	Wersja o dużej pojemności
Długość (L)	mm	2.100	2.100	2.100
Wysokość (H)	mm	1.350	1.410	1.565
Szerokość (W)	mm	975	975	975
Maksymalna objętość transportowa	m <sup>3</sup>	2,76	2,89	3,2
Ciężar z wypełnioną chłodnicą i miską olejową	Kg	930	1017	1068
Objętość zbiornika paliwa	L	100	190	330
Autonomia	Godziny	24	45	79
Poziom ciśnienia akustycznego	dB(A)@7m	66 ± 2,4	66 ± 2,4	66 ± 2,4
		Plastikowa zbiornik	Stalowy zbiornik	Stalowy zbiornik



## DANE INSTALACJI

### UKŁAD WYDECHOWY

Maksymalna temperatura gazów wydechowych	°C	550
Przeływ gazów wydechowych	m <sup>3</sup> /min	4,6
Maksymalne dopuszczalne ciśnienie wsteczne	kPa	6,5
Średnica zewnętrzna kołnierza wydechowego	mm	65
Ciepło ewakuowane przez rurę wydechową	kW	17,4

### UKŁAD ROZRUCHOWY

Moc rozruchowa	kW	3,5
Moc rozruchowa	CV	4,76
Zalecany akumulator	Ah	120
Napięcie pomocnicze	Vdc	12

### WYMAGANA ILOŚĆ POWIETRZA

Przeływ powietrza wlatującego	m <sup>3</sup> /h	102
Przeływ powietrza chłodzącego	m <sup>3</sup> /s	1,11
Przeływ powietrza przez wentylator alternatora	m <sup>3</sup> /s	0,088

### OBWÓD PALIWA

Specyfikacja paliwa		Diesel
Zbiornik paliwa	L	100
Inne pojemności zbiornika paliwa	L	190, 330



## Wersja wyciszona

- Stalowa podstawa montażowa
- Antywibracyjny amortyzator
- Podstawa z wbudowanym zbiornikiem paliwa
- Miernik poziomu paliwa
- Przycisk wyłączenia awaryjnego
- Obudowa wykonana z wysokiej jakości blachy stalowej
- Wysoka wytrzymałość mechaniczna
- Niski poziom hałasu
- Wyciszenie za pomocą izolacji wysokiej gęstości wełny skalnej
- Proszkowa powłoka epoksy-poliestrowa
- Pełny dostęp na potrzeby konserwacji (woda, olej i filtry bez konieczności zdejmowania maski)
- Wzmocnione ucha do podnoszenia dźwigiem
- Wodoszczelna podstawa (działa jak podwójna bariera zatrzymująca ciecz)
- Zatyczka spustu zbiornika paliwa
- Zatyczka spustu podstawy
- Podstawa przystosowana do przyszłej instalacji zestawu mobilnego
- Stalowy tłumik dźwięków -35 db(A)
- Zestaw do odciągania oleju z miski olejowej
- Uniwersalność umożliwiającą montaż podstawy o dużej pojemności z metalowym zbiornikiem paliwa
- Stopień ochrony IP zgodnie z ISO 8528-13:2016
- 3-drogowy zawór wlewu paliwa (dostępny w wersji 1/2" 13/8") (Opcjonal).
- Pompa przepompowująca paliwo (Opcjonal).



## FUNKCJE CENTRALEK

	M7X	CEA 7	CEC 7	M7X+CEC7
<b>Odczyty generatora</b>	Napięcie między fazami	●	●	●
	Napięcie między zerem a fazą	●	●	●
	Moc	●	●	●
	Częstotliwość	●	●	●
	Moc pozorna (kVA)	●	●	●
	Moc czynna (kW)	●	●	●
	Moc bierna (kVAr)	●	●	●
	Współczynnik mocy	●	●	●
<b>Odczyty sieci</b>	Napięcie między fazami		●	●
	Napięcie między fazami i przewodem zerowym		●	●
	Moc		●	●
	Częstotliwość		●	●
	Moc pozorna		●	
	Moc czynna		●	
	Moc bierna		●	
Współczynnik mocy		●		
<b>Odczyty silnika</b>	Temperatura czynnika chłodzącego	●	●	●
	Ciśnienie oleju	●	●	●
	Poziom paliwa (%)	●	●	●
	Napięcie akumulatora	●	●	●
	R.P.M	●	●	●
	Napięcie alternatora ładującego akumulator	●	●	●
<b>Ochrona silnika</b>	Wysoka temperatura wody	●	●	●
	Wysoka temperatura wody na czujnik	●	●	●
	Niska temperatura wody na czujnik	●	●	●
	Niskie ciśnienie oleju	●	●	●
	Niskie ciśnienie oleju na czujnik	●	●	●
	Niski poziom wody	●	●	●
	Nieoczekiwane zatrzymanie	●	●	●
	Rezerwa paliwa	●	●	●
	Rezerwa paliwa na czujnik	●	●	●
	Błąd zatrzymania	●	●	●
	Błąd napięcia akumulatora	●	●	●
	Błąd alternatora ładującego akumulator	●	●	●
	Nadobroty	●	●	●
	Podobroty	●	●	●
Błąd uruchomienia	●	●	●	
Zatrzymanie awaryjne	●	●	●	

● Standard

⊙ Opcja



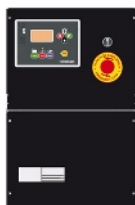
	M7X	CEA 7	CEC 7	M7X+CEC7	
<b>Ochrona alternatora</b>	Wysoka częstotliwość	●	●	●	
	Niska częstotliwość	●	●	●	
	Wysokie napięcie	●	●	●	
	Niskie napięcie	●	●	●	
	Zwarcie	●	●	●	
	Asymetria między fazami	●	●	●	
	Nieprawidłowa sekwencja faz	●	●	●	
	Odwrócone zasilanie	●	●	●	
	Przeciążenie	●	●	●	
	Spadek sygnału zespołu generatora	●	●	●	
<b>Liczniki</b>	Licznik godzin razem	●	●	●	
	Licznik godzin częściowy	●	●	●	
	Kilowatomierz	●	●	●	
	Licznik udanych uruchomień	●	●	●	
	Licznik nieudanych uruchomień	●	●	●	
	Konserwacja	●	●	●	
<b>Komunikacja</b>	RS232		Ⓞ	Ⓞ	
	RS485		Ⓞ	Ⓞ	
	Modbus IP		Ⓞ	Ⓞ	
	Modbus		Ⓞ	Ⓞ	
	CCLAN		Ⓞ		
	Oprogramowanie PC		Ⓞ	Ⓞ	
	Modem analogowy		Ⓞ	Ⓞ	
	Modem GSM/GPRS		Ⓞ	Ⓞ	
	Zdalny ekran		Ⓞ		
	Telesygnal		Ⓞ (8 + 4)		
	J1939	Ⓞ M7XJ	Ⓞ	Ⓞ M7XJ	
<b>Funkcje</b>	Historia alarmów	● (100)	● (10) / (opc. +100)	● (100)	
	Uruchomienie zewnętrzne	●	●	●	
	Zablokowanie uruchomienia	●	●	●	
	Uruchomienie przez błąd sieci	●	●	●	
	Uruchomienie norma EJP	●	●	●	
	Kontrola wstępnego rozgrzania silnika	●	●	●	
	Aktywacja stycznika zespołu generatora	●	●	●	
	Aktywacja stycznika zespołu generatora i sieci	●	●	●	
	Kontrola przepływu paliwa	●	●	●	
	Kontrola temperatury silnika	●	●	●	
	Ręczne obejście	●	●	●	
	Programowalne alarmy	●	●	●	
	Funkcja uruchomienia zespołu generatora w trybie testowym	●	●	●	
	Programowalne wyjścia	●	●	●	
	Wielojęzyczne		●	●	
	<b>Funkcje specjalne</b>	Lokalizacja GPS		Ⓞ	
		Synchronizacja		Ⓞ	
Synchronizacja z siecią			Ⓞ		
Eliminacja drugiego zera			Ⓞ		
RAM7			Ⓞ		
Zdalny ekran			Ⓞ		
Czasomierz programujący		Ⓞ			

● Standard

Ⓞ Opcja



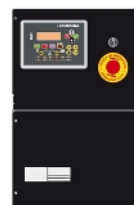
## PANELE STEROWANIA



### AS7

Automatyczny panel sterowania BEZ przełącznika między obwodami i BEZ sterowania siecią, z jednostką M7X.

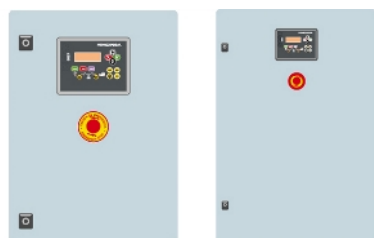
M7X



### AS5

AS5 z jednostką CEA7. Automatyczny panel sterowania bez przełącznika między obwodami i ZE sterowaniem siecią.

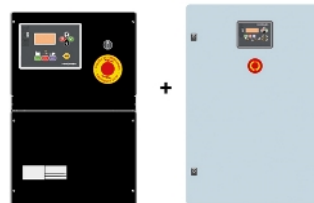
CEA7



### CC2

Szafka przełączników Himoinsa z wyświetlaczem.

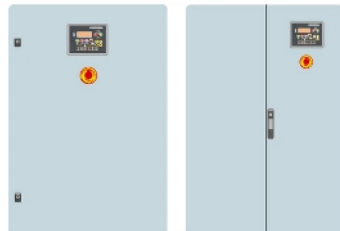
CEC7



### AS7 + CC2

Automatyczny panel sterowania z przełącznikiem między obwodami i sterowaniem siecią. Wyświetlacz znajduje się na zespole generatora oraz na szafce.

M7X+CEC7



### AC5

Panel automatycznej kontroli awarii sieci. Naścienny automatyczny panel sterowania wyposażony w przełącznik między obwodami z ochroną termomagnetyczną (wedle napięcia i fazy).

CEA7



## Układ elektryczny

- Elektryczny panel sterowania z urządzeniami pomiarowymi i wyświetlaczem (wedle potrzeb i konfiguracji)
- 4-biegunowy wyłącznik automatyczny
- Elektryczny panel sterowania z ochroną przed prądem upływowym
- Ładowarka akumulatora (standard w zespołach generatora z automatycznym panelem sterowania)
- Rezystor grzejny (standard w zespołach z automatycznym panelem sterowania)
- Alternator ładowarki akumulatora z uziemieniem
- Akumulator rozruchowy zainstalowany (okablowanie i wspornik w zestawie)
- Złącze do uziemienia instalacji elektrycznej (uziemienie do nabycia odrębnie)
- Odłącznik akumulatora (Opcjonal).

